

La Loreley, une légende revisitée

Exercices d'allemand en 2de

Exercices Loreley 2de : raconter la légende du Rhin

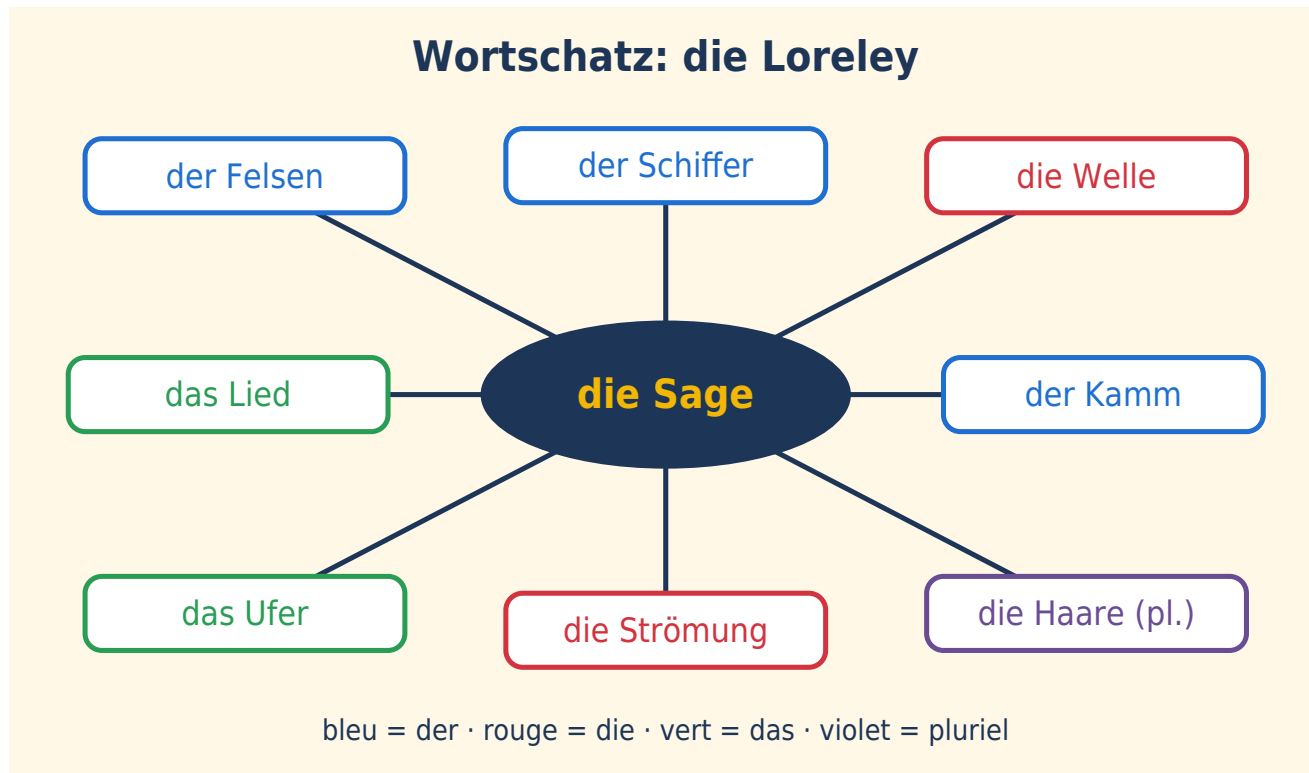
Exercice 1 : richtig oder falsch ?

Lis chaque phrase et indique si elle est vraie (richtig) ou fausse (falsch). Corrige les phrases fausses.

1. Die Loreley ist ein Felsen am Rhein.
2. Der Felsen liegt in der Schweiz.
3. An dieser Stelle ist der Rhein besonders breit.
4. Heinrich Heine hat das bekannteste Gedicht über die Loreley geschrieben.
5. Clemens Brentano hat die Figur der Lore Lay erfunden.
6. Die Loreley ist ein altes Schiff.

Exercice 2 : les mots de la légende

Associe chaque mot allemand à sa traduction. Aide-toi de la carte mentale.



Le vocabulaire de la Loreley, coloré selon le genre.

Allemand	Français
1. der Felsen	a. le peigne

2. das Ufer	b. se noyer
3. die Welle	c. le rocher
4. der Kamm	d. attirer
5. die Sage	e. la rive
6. ertrinken	f. scintiller
7. locken	g. la vague
8. funkeln	h. la légende

Exercice 3 : article et pluriel

Écris l'article défini au singulier, puis la forme du pluriel.

Nom	Article	Pluriel
Felsen		
Lied		
Welle		
Schiff		
Fluss		
Burg		
Gedicht		
Kahn		

Exercice 4 : la fin du poème de Heine

Lis les trois dernières strophes du poème, puis réponds en français.

Sie kämmt es mit goldenem Kamme
und singt ein Lied dabei;
das hat eine wundersame,
gewaltige Melodei.

Den Schiffer im kleinen Schiffe
ergreift es mit wildem Weh;
er schaut nicht die Felsenriffe,
er schaut nur hinauf in die Höh.

Ich glaube, die Wellen verschlingen
am Ende Schiffer und Kahn;
und das hat mit ihrem Singen

die Lorelei getan.

Heinrich Heine, « Die Lorelei », 1824 (strophes 4 à 6, orthographe modernisée)

1. Avec quel objet la jeune femme se peigne-t-elle ?
2. Relève les deux adjectifs qui décrivent la mélodie.
3. Que ressent le batelier quand il entend le chant ?
4. Que ne voit-il pas ? Pourquoi ?
5. Que se passe-t-il à la fin ? Qui en est responsable ?
6. Le poète est-il sûr de la fin de l'histoire ? Quels mots le montrent ?

Exercice 5 : les temps primitifs

Complète le tableau avec le prétérit (3ème personne du singulier) et le participe passé.

Infinitif	Prétérit	Participe passé
singen		
sitzen		
sehen		
ertrinken		
verschlingen		
schreiben		
fahren		
kämmen		

Exercice 6 : raconter au prétérit

Réécris chaque phrase au prétérit.

1. Eine schöne Frau sitzt auf dem Felsen.
2. Sie kämmt ihr Haar und singt ein Lied.
3. Ein Schiffer fährt auf dem Rhein.
4. Er hört die Melodie und vergisst die Gefahr.
5. Das Boot zerbricht an den Felsen.
6. Der Schiffer ertrinkt im Fluss.

Exercice 7 : relier par une relative

Relie les deux phrases avec un pronom relatif. Attention au cas.

1. Die Loreley ist ein Felsen. Er liegt am Rhein.
2. Das ist die Frau. Ihr Lied ist gefährlich.
3. Der Schiffer sieht die Riffe nicht. Sie liegen unter dem Wasser.
4. Heine ist ein Dichter. Ich mag ihn sehr.
5. Das ist das Lied. Alle Touristen singen es.
6. Der Kahn gehört einem Mann. Die Loreley singt für ihn.

Exercice 8 : la place du verbe

Relie les deux phrases avec la conjonction entre parenthèses. Place bien le verbe conjugué.

1. Der Schiffer ertrinkt. Er schaut nur nach oben. (weil)
2. Man erzählt. Eine Frau sitzt auf dem Felsen. (dass)
3. Der Schiffer hörte das Lied. Er fuhr am Felsen vorbei. (als)
4. Die Stelle ist gefährlich. Der Rhein ist hier eng und tief. (weil)
5. Ich weiß nicht. Ist die Geschichte wahr? (ob)
6. Wir sehen die Loreley. Wir machen eine Schifffahrt auf dem Rhein. (wenn)

Exercice 9 : la déclinaison de l'adjectif

Complète la terminaison de chaque adjectif.

1. Die Loreley kämmt ihr golden..... Haar.
2. Sie sitzt auf einem hoh..... Felsen.
3. Der jung..... Schiffer hört das Lied.
4. Er fährt mit einem klein..... Kahn.
5. Das ist eine alt..... Sage.
6. Sie singt mit wunderbar..... Stimme.
7. Die gefährlich..... Riffe liegen unter dem Wasser.
8. Viele deutsch..... Touristen besuchen den Felsen.

Exercice 10 : traduire en allemand

Traduis les phrases suivantes.

1. Le Rhin est un fleuve très long.
2. Une belle femme était assise sur le rocher.
3. Le batelier regardait vers le haut et ne voyait pas les récifs.
4. Beaucoup de touristes visitent la Loreley chaque année.
5. Je trouve que cette légende est triste.
6. Heine a écrit le poème en 1824.

Exercice 11 : donner son avis

Complète le texte avec les mots suivants : einerseits, andererseits, deshalb, außerdem, meiner Meinung nach, vielleicht. Mets une majuscule en début de phrase.

..... ist die Loreley nur ein Felsen. erzählt man seit 200 Jahren eine spannende Geschichte über ihn. kommen jedes Jahr viele Touristen. ist die Legende ein Symbol der Romantik. zeigt die Loreley, dass Orte durch Geschichten lebendig werden. besuche ich den Felsen eines Tages selbst.

Exercice 12 : ta propre Loreley

Écris en allemand une réécriture moderne de la légende (80 à 100 mots). Emploie le prétérit, au moins une relative et une subordonnée avec weil ou als. Pistes : la Loreley chante sur les réseaux sociaux, un touriste distrait par son téléphone, une Loreley qui sauve les bateliers...

Tu peux commencer ainsi : **Es war ein warmer Abend im Juli. Auf dem Felsen saß eine junge Frau, die ...**